



Riservato alla Poste italiane Spa - Izpolni poštni urad	
N. Protocollo - Št. protokola []	
Data di presentazione - Datum vložitve davčne napovedi []	
COGNOME - PRIIMEK	NOME - IME
CODICE FISCALE - DAVČNA ŠTEVILKA []	
UNI	

Informativa sul trattamento dei dati personali (art. 13, D.Lgs. n. 196, 2003)
Informacije o obdelavi osebnih podatkov v skladu s 13. čl. ZdO št. 196, 2003

Il D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali", prevede un sistema di garanzie a tutela dei trattamenti che vengono effettuati sui dati personali.

ZdO z dne 30. junija 2003, št. 196 "Navodila v zvezi z zaščito osebnih podatkov", določa sistem jamstva, ki ščitijo zavezanca pri obravnavi osebnih podatkov.

V nadaljevanju povzemojamo predpise, ki določajo, na kakšen način so lahko podatki, vsebovani v napovedi dohodkov, uporabljeni oziroma obdelovani in katere so nove ukaznjene pravice državljanov na tem področju.

Finalità del trattamento

Il Ministero dell'Economia e delle Finanze e l'Agenzia delle Entrate, desiderano informarla, anche per conto degli altri soggetti a ciò tenuti, che nella dichiarazione sono presenti diversi dati personali che verranno trattati dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, dall'Agenzia delle Entrate e dai soggetti intermediari individuati dalla legge (centri di assistenza fiscale, sostituti d'imposta, agenzie postali, associazioni di categoria e professionisti) per le finalità di liquidazione, accertamento e riscossione delle imposte e che, a tal fine, alcuni dati possono essere pubblicati ai sensi del combinato disposto degli artt. 69 del D.P.R. n. 600 del 29 settembre 1973, così come modificato dalla legge n. 133 del 6 agosto 2008, e 66-bis del DPR n. 633 del 26 ottobre 1972.

I dati in possesso del Ministero dell'Economia e delle Finanze e dell'Agenzia delle Entrate possono essere comunicati ad altri soggetti pubblici (quali, ad esempio, i Comuni, l'I.N.P.S.), in presenza di una norma di legge o di regolamento, ovvero, quando tale comunicazione sia comunque necessaria per lo svolgimento di funzioni istituzionali, previa comunicazione al Garante della Privacy.

Gli stessi dati possono, altresì, essere comunicati a privati o enti pubblici economici qualora ciò sia previsto da una norma di legge o di regolamento.

Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance in Agencija za Prihodke obvezata davčnega zavezanca, tudi za račun drugih zavezanih subjektov, da vsebuje davčna napoved tudi osebne podatke, ki jih bodo Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance in Agencija za Prihodke ter drugi subjekti posredniki, ki jih določa zakon (centri za davčno pomoč, nadomestni davčni plačniki, poštne enote, strokovna združenja), obdelovali z namenom obračunavanja in izplačevanja, preverjanja in izterjave davkov v skladu z določilom 69. člena Odloka Predsednika Republike (O.P.R.) z dne 29. septembra 1973 št. 600 spremenjenega z zakonom št. 133 z dne 06. avgusta 2008 in 66-bis. člena Odloka Predsednika Republike (O.P.R.) št.633 z dne 26. oktobra 1972.

Podatki, s katerimi razpolaga Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance ter Agencija za Prihodke se lahko posredujejo drugim javnim subjektom (na primer Občina, INPS) v skladu z zakonskim predpisom ali uredbo ali če je tako obvestilo potrebno za izvajanje institucionalnih funkcij s predhodnim obvestilom informacijskega pooblaščenca.

Podatke se lahko posredujejo tudi gospodarskim javnim ali zasebnim ustanovam, če je to v skladu z zakonom ali uredbo.

Dati personali

La maggior parte dei dati richiesti nella dichiarazione (quali, ad esempio, quelli anagrafici, quelli reddituali e quelli necessari per la determinazione dell'imponibile e dell'imposta) devono essere indicati obbligatoriamente per non incorrere in sanzioni di carattere amministrativo e, in alcuni casi, di carattere penale. L'indicazione del numero di telefono o cellulare, del fax e dell'indirizzo di posta elettronica è invece facoltativa, e consente di ricevere gratuitamente dall'Agenzia delle Entrate informazioni e aggiornamenti su scadenze, novità, adempimenti e servizi offerti.

Altri dati (ad esempio quelli relativi agli oneri deducibili o per i quali spetta la detrazione d'imposta) possono, invece, essere indicati facoltativamente dal contribuente qualora intenda avvalersi dei benefici previsti.

Večina podatkov zahtevanih v davčni napovedi (kot npr. osebni podatki, podatki o dohodkih in tisti, potrebeni zaradi določanja davčne osnove in davka) morajo biti obvezno navedeni v izogib administrativni sankciji in v nekaterih primerih kazenski sankciji.

Navedba številke prenosnega telefona, faksa, naslov elektronske pošte pa ni obvezna in omogoča brezplačno prejemanje informacij in usklajenih rokov, novosti, izpolnjevanje ponujenih storitev s strani Agencije za prihodke.

Drugi podatki (npr.tisti, ki zadevajo odbitne obveznosti ali za katere pripada davčna olajšava) pa lahko zavezane neobvezno navede, če namerava uveljavljati predvidene ugodnosti.

Dati sensibili

L'effettuazione della scelta per la destinazione dell'otto per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 47 della legge 20 maggio 1985 n. 222 e delle successive leggi di ratifica delle intese stipulate con le confessioni religiose. L'effettuazione della scelta per la destinazione del cinque per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art.2, comma 250 della legge 23 dicembre 2009, n. 191. Tali scelte comportano, secondo il D.Lgs. n. 196 del 2003, il conferimento di dati di natura "sensibile".

L'inserimento, tra gli oneri deducibili o per i quali spetta la detrazione dell'imposta, di spese sanitarie, ha anch'esso carattere facoltativo e comporta ugualmente il conferimento di dati sensibili.

Izvajanje izbire namena osmih tisočin davka Irpef ni obvezno in se zahteva v skladu s 47.členom zakona št.222 z dne 20.maja 1985 in z naslednjimi zakoni za ratificiranje sporazumov sklenjenih z verskimi skupnostmi.

Izvajanje izbire za namenjanje petih tisočink davka Irpef je obvezno in se zahteva v skladu z 2.členom, 250.odstavek zakona št. 191 z dne 23.decembra 2009. Ta izbira pomeni glede na zakonski odlok št.. 196, 2003, prenos "občutljivih" podatkov.

Vnos zdravstvenih stroškov med odbitne stroške za katere je bila priznana davčna olajšava je tudi fakultativen in zahteva vnos občutljivih podatkov.

Modalità del trattamento

La dichiarazione può essere consegnata a un intermediario previsto dalla legge (Caf, associazioni di categoria, professionisti) il quale invia i dati al Ministero dell'Economia e delle Finanze e all'Agenzia delle Entrate.

I dati verranno trattati con modalità prevalentemente informatizzate e con logiche pienamente rispondenti alle finalità da perseguire anche mediante verifiche dei dati presenti nelle dichiarazioni:

- con altri dati in possesso del Ministero dell'Economia e delle Finanze e dell'Agenzia delle Entrate, anche forniti, per obbligo di legge, da altri soggetti (ad esempio, dai sostituti d'imposta);
- con dati in possesso di altri organismi (quali, ad esempio, istituti previdenziali, assicurativi, camere di commercio, P.R.A.).

Davčno napoved se lahko pošije preko zakonsko določenega posrednika (Caf, stanovska združenja, samostojne dejavnosti) Ministrstvu za Gospodarstvo in Finance in Agenciji za Prihodke.

Podatki se bodo obdelovali na pretežno informatizirani način, ustrezno namenu, ki se ga zasleduje tudi s preverjanjem podatkov v davčnih napovedih:

- z drugimi podatki, s katerimi razpolagata Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance in Agencija za Prihodke, ki jim jih po zakonu posredujejo tudi drugi subjekti (npr.nadomestni plačniki);
- s podatki, s katerimi razpolagajo drugi subjekti (na primer zavodi za socialno zavarovanje, zavarovalni podjetja, gospodarske zbornice, Javni avtomobilski register/P.R.A.).

Titolari del trattamento

Il Ministero dell'Economia e delle Finanze, l'Agenzia delle Entrate e gli intermediari, secondo quanto previsto dal D.Lgs. n. 196 del 2003, assumono la qualifica di "titolari del trattamento dei dati personali" quando tali dati entrano nella loro disponibilità e sotto il loro diretto controllo.

In particolare sono titolari:

- il Ministero dell'Economia e delle Finanze e l'Agenzia delle Entrate, presso i quali è conservato ed esibito a richiesta l'elenco dei responsabili;
- gli intermediari, i quali, ove si avvalgano della facoltà di nominare dei responsabili, devono renderne noti i dati identificativi agli interessati.

Ministrstvo za gospodarstvo in finance, Agencija za prihodke, kot predvideva zakonski odlok št.196, 2003, dobijo kvalifikacijo "upravljalec podatkov", ko začnejo razpolagati s temi podatki in so pod njihovim direktnim nadzorom.

Lastniki - upravljaci zbirk so:

- Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance in Agencija za Prihodke, ki hranijo in na zahtevo posreduje seznam odgovornih oseb;
- posredniki, ki uporabljajo pravico do imenovanja odgovornih, morajo zainteresiranim osebam prikazati identifikacijske podatke.

Upravljaci podatkov - upravljaci zbirk

I "titolari del trattamento" possono avvalersi di soggetti nominati "responsabili". In particolare, l'Agenzia delle Entrate si avvale della So.Ge.I. S.p.a., quale responsabile esterno del trattamento dei dati, in quanto partner tecnologico cui è affidata la gestione del sistema informativo dell'Anagrafe Tributaria.

Upravljaci podatkov lahko sodelujejo s subjekti, imenovanimi "odgovorne osebe". Predvsem Agencija za Prihodke sodeluje z zunanjim službo So.ge.i. S.p.a., ki je kot tehnološki partner, katemuju je zaupano vodenje informacijskega sistema davčnega matičnega urada odgovorna za obdelavo podatkov.

Responsabili del trattamento

Osebe odgovorne za obdelavo podatkov

Presso il titolare o i responsabili del trattamento l'interessato, in base all'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003, può accedere ai propri dati personali per verificarne l'utilizzo o, eventualmente, per correggerli, aggiornarli nei limiti previsti dalla legge, ovvero per cancellarli od opporsi al loro trattamento, se trattati in violazione di legge. Tali diritti possono essere esercitati mediante richiesta rivolta a:

- Ministero dell'Economia e delle Finanze, Via XX Settembre 97 – 00187 Roma;
- Agenzia delle Entrate – Via Cristoforo Colombo, 426 c/d – 00145 Roma.

Posameznik lahko od upravljalca zbirk ali uporabnika podatkov zahteva, na podlagi 7.člena zakonskega odloka št. 196 z leta 2003, da mu omogoči vpogled v podatke, ki se nanašajo na njem, z namenom, da bi preveril njihovo uporabo ali jih popravil, posodobil v zakonskem roku, lahko pa zahteva tudi njihov izbris ali prepove njihovo obdelavo, če odgovorni z njimi ni ravnal v skladu z zakonom. Tako pravice se lahko izvajajo na podlagi zahtev, ki se posreduje:

- Ministrstvu za Gospodarstvo in Finance, ulica XX Settembre, 97 – 00187 Rim;
- Agenciji za Prihodke – ulica Cristoforo Colombo, 426 c/d – 00145 Rim.

Pravice zainteresiranih oseb

Diritti dell'interessato

Pravice zainteresiranih oseb

Consenso

Soglasje

Il Ministero dell'Economia e delle Finanze e l'Agenzia delle Entrate, in quanto soggetti pubblici, non devono acquisire il consenso degli interessati per poter trattare i loro dati personali.

Gli intermediari non devono acquisire il consenso per il trattamento dei dati personali comuni in quanto il loro conferimento è obbligatorio per legge, mentre sono tenuti ad acquisire il consenso degli interessati per trattare i dati sensibili relativi alla scelta dell'otto per mille e del cinque per mille dell'Irpef e/o a particolari oneri deducibili o per i quali spetta la detrazione dell'imposta e per poterli inoltre comunicare al Ministero dell'Economia e delle Finanze e all'Agenzia delle Entrate.

Tale consenso viene manifestato mediante la sottoscrizione della dichiarazione nonché la firma con la quale si effettua la scelta dell'otto per mille dell'IRPEF e del cinque per mille dell'IRPEF.

La presente informativa viene data in generale per tutti i titolari del trattamento sopra indicati.

Ministrstvo za Gospodarstvo in Finance in Agencija za Prihodke kot javna subjekta od posameznika nista dolžna pridobiti soglasja za obdelavo njegovih osebnih podatkov.

Prednosi ne smejte pridobiti soglasja za obdelavo skupnih osebnih podatkov, ker je njihov vnos zakonsko obvezen, medtem ko morajo pridobiti soglasje zainteresiranih za obdelavo občutljivih podatkov glede izbire osmih tisočink in petih tisočink davka Irpef in/ali posebne odbitne obveznosti ali za katere pripada davčna olajšava ali ki bi se jih posredovalo Ministrstvu za gospodarstvo in finance in Agenciji za prihodke.

Tako soglasje se izkazuje s podpisom davčne napovedi ter s podpisom katerim se izvede izbira osmih tisočink davka IRPEF in petih tisočink davka IRPEF.

TIPO DI DICHIARAZIONE VRSTA DAVČNE NAPOVEDI	Redditi Dohodki	Iva DDV	Modulo RW Obrazec RW	Quadro VO Preglednica VO	Quadro AC Preglednica AC	Studi di settore Študije sektorja	Parametri Parametri	Indicatori Pokazatelji	Correttiva nei termini Popravljena davčna napoved v roku	Dichiarazione integrativa a favore Dopolnilna izjava v korist	Dichiarazione integrativa Dopolnilna izjava	Dichiarazione integrativa (art. 2, čl. 1, DPR 322/98)	Eventi eccezionali Izjemni dogodki									
													Dopolnilna izjava (8-ter, odstavek, 2. čl. OPR 322/98)									
DATI DEL CONTRIBUENTE DRUGI OSEBNI PO- DATKI ZAVEZANCA	Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva								Provincija(sigla) Pokrajina (oznaka)	Data di nascita - Datum rojstva giorno-dan mese-mesec anno-letto	Sesso (barring la relativa casella) Spol (oznacite ustrezno okno)	M	F/ž									
	celibe/publike samski/samska	conjugato/a poročen/a	vedovo/a vdovec/vdova	separato/a ločen/a	divorziato/a razvezan/a	deceduto/a umri/umrla	tutelato/a varovanc/avarovanka	minore mladoletni/mladoletna	Partita IVA (eventuale) - Identifikacijska številka za DDV (morebitna)													
	1	2	3	4	5	6	7	8														
	Accettazione eredità giacente Sprejem ležčeče zapuščine				Liquidazione volontaria Prostovoljno prenehanje				Riservato al liquidatore ovvero al curatore fallimentare - Namenjeno likvidacijskemu ali stečajnemu upravitelju													
									Stato - Država	Periodo d'imposta - Davčno obdobje												
									dal od	giorno-dan mese-mesec anno-letto	dal	giorno-dan mese-mesec anno-letto										
	Frazione - Naselje								Provincija(sigla) Pokrajina (oznaka)	C.a.p. - Poštna številka	Codice comune - Šifra občine											
											Numero civico - Hišna številka											
	Tipologia (Via, piazza, ecc.) Vrsta (Ulica, trg, itd.)								Indirizzo - Naslov													
RESIDENZA ANAGRAFICA Da compilare solo se variata dal 01.01.2012 alla data di presentazione della dichiarazione	Comune - Občina																					
STALNO PREBIVALIŠČE Izpolni se samo, če je od 01.01.2012 prišlo do sprememb od dneva predložitve davčne na- povedi																						
TELEFONO E INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA TELEFON IN NASLOV ELEKTRONSKA POSTA	Telefono - Telefon prefisso Predikna številka								Cellulare - Prenosnik nummer Številka	Indirizzo di posta elettronica - Naslov elektronske pošte												
DOMICILIO FISCALE AL 01.01.2012 DAVCNI DOMICIL NA DAN 01.01.2012	Comune - Občina									Provincija(sigla) Pokrajina (oznaka)	Codice comune - Šifra občine											
DOMICILIO FISCALE AL 31.12.2012 DAVCNI DOMICIL NA DAN 31.12.2012	Comune - Občina									Provincija(sigla) Pokrajina (oznaka)	Codice comune - Šifra občine											
DOMICILIO FISCALE AL 01.01.2013 DAVCNI DOMICIL NA DAN 01.01.2013	Comune - Občina									Provincija(sigla) Pokrajina (oznaka)	Codice comune - Šifra občine											
SCELTA PER LA DESTI- NAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF per scegliere, FIRMARRE in UNO SOLO dei quadri	Stato - Država				Chiesa cattolica-Katoliška cerkev				Unione Chiese cristiane avventiste del 7° giorno Zveza krščanskih adventističnih cerkva 7. dne	Assemblee di Dio in Italia Verske skupštine in Italiji												
	Unione delle Chiese Metodiste e Valdesi Zveza metodističnih in valdeških cerkva				Chiesa Evangelica Luterana in Italia Evangeličanska luteranska cerkev v Italiji				Unione Comunità Ebraiche Italiane Zveza Judovskih skupnosti v Italiji	Sacra arcidiocesi ortodossa d'Italia ed Esarcato per l'Europa Meridionale-Sveta pravoslavna nadškofija Italije in Eksarhat za Južno Evropo												
	Chiesa Apostolica in Italia Apostolska cerkev v Italij				Unione Cristiana Evangelica Battista d'Italia Baptistično-Evangeličanska Krščanska Unija Italije				IN CASO DI SCELTA NON ESPRESSA DA PARTE DEL CONTRIBUENTE, LA RIPARTIZIONE DELLA QUOTA D'IMPOSTA NON ATTRIBUITA SI STABILISCE IN PROPORTIONE ALLE SCELTE ESPERTE. LA QUOTA NON ATTRIBUITA SPETTANTE ALLE ASSEMBLEE DI DIO IN ITALIA E ALLA ZVEZA APOSTOLICA È DEVOLUTA ALLA GESTIONE STATALE. V ALCHE SCELTE SONO VACANTI, NEL CASO CHE IL CONTRIBUENTE SE PORAZDELJIVE NEODDELJENEGA DELEŽA DAKVA DOLOČI SORAZMERNOST RAZREDIMIZIRAMI. NEDODELEN DELEŽ, KI PRIPADA BOJIM SKUPŠČINAM V ITALIJU IN APOSTOLSKI CERKVI V ITALIJU, SE DODELU DRŽAVNEMU UPRAVILJANJU.													
	In aggiunta a quanto spiegato nell'informativa sul trattamento dei dati, si precisa che i dati personali del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta. V dodatek razlagi in informativem delu o obdelavi podatkov je potreben pojasnit, da uporabila osebne podatke davčnih zavezancev samo Agencija za Prihodke v namene izvajanja izbire.																					
SCELTA PER LA DESTI- NAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF per scegliere, FIRMARRE in UNO SOLO dei quadri. Per alcune delle finalità è possibile indicare anche il codice fiscale di un soggetto beneficiario	Sostegno del volontariato e delle altre organizzazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale e delle associazioni e fondazioni riconosciute che operano nei settori di cui all'art. 10, c. 1, lett a), del D.Lgs. n. 460 del 1997 Podprtjanje pravotvoljenga dela in drugih neprofitnih družbeno angažiranih organizacij, zadržen za družbeno promocijo in priznanih združenj, ki delujejo na področjih v skladu z 10.členom, 1.odst., črka a), ZdO št.460, 1997								Finanziamento della ricerca scientifica e dell'università Financiranje znanstvenih in univerzitetnih raziskav													
	FIRMA PODPIS								FIRMA PODPIS													
	Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika								Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika													
	Finanziamento della ricerca sanitaria Financiranje zdravstvenih raziskav								Finanziamento delle attività di tutela, promozione e valorizzazione dei beni culturali e paesaggistici Financiranje dejavnosti, varovanja, promocije in vrednotenja kulturne in krajinske dediščine													
	FIRMA PODPIS								FIRMA PODPIS													
	Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika								Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika													
	Sostegno delle attività sociali svolte dal comune di residenza del contribuente Podpora družbenih dejavnosti, ki se izvajajo v občini stalnega bivališča zavezanca								Sostegno alle associazioni sportive dilettantistiche riconosciute ai fini sportivi dal CONI a norma di legge, che svolgono una rilevante attività di interesse sociale Podpora ljubiteljskim športnim društvom, priznanimi v športne namene s strani CONI v skladu z zakonom, ki izvajajo pomembno družbeno dejavnost													
	FIRMA PODPIS								FIRMA PODPIS													
	Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika								Codice fiscale del beneficiario (eventuale) Davčna številka (morebitnega) koristnika													
	In aggiunta a quanto spiegato nell'informativa sul trattamento dei dati, si precisa che i dati personali del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta. V dodatek razlagi in informativem delu o obdelavi podatkov je potreben pojasnit, da uporabila osebne podatke davčnih zavezancev samo Agencija za Prihodke v namene izvajanja izbire.																					
RESIDENTE ALL'ESTERO DA COMPILARE SE RE- SIDENTE ALL'ESTERO NEL 2012	Codice fiscale estero - Davčna številka v tujini								Stato estero di residenza - Država stalnega prebivališča								Codice dello Stato estero Šifra države v tujini				NAZIONALITÀ DRŽAVLJANSTVO	
PREPVALIŠČE V TUJINI IZPOLNI REZIDENT V TUJINI V LETU 2012	Stato federato, provincia, contea - Zvezna država, pokrajina, okraj								Località di residenza - Kraj stalnega prebivališča												1	Estera Tuje
	Indirizzo - Naslov																				2	Italiana Italijansko

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

(**) Izpolnite, če gre za obrazce, natisnjene na ločenih listih ali na neskončnem papirju.

RISERVATO A CHI PRESENTA LA DICHIARAZIONE PER ALTRI

EREDE, CURATORE
FALLIMENTARE o DEL-
L'EREDITÀ, ecc. (vedere
Istruzioni)

IZPOLNJO OSEBE, KI VLAGAO PRIJAVA NA RACUN DRUGIH

DEDIČ, STEČAJNI UPRAVITELJ ali UPRAVITELJ
DEDIŠČINE, itd. (glej Na-
vodila)

CANONE RAI IMPRESE PRISPEVKE ZA RAI IMPRESE

FIRMA DELLA DICHIARAZIONE

Il contribuente dichiara di aver compilato e allegato i seguenti quadri (barrare le caselle che interessano)

PODPIS PRIJAVE

S podpisom zavezanec izjavlja, da je izpolnil in priložil naslednje pregledice (prekrizati ustrezna polja)

IMPEGNO ALLA PRESENTAZIONE TELEMATICA

Riservato all'intermediario
**POTRDILO O ELEK-
TRONSKEM POSREDOVANJU**

Izpolni posrednik

VISTO DI CONFORMITÀ

Riservato al C.A.F. o al professionista

**OVEROVITEV SKLAD-
NOSTI**

Izpolni CAF ali strokovni delavec

CERTIFICAZIONE TRIBUTARIA

Riservato
al professionista

POTRDILO O DAJATVAH

Izpolni strokovni dela-
vec

FAMILIARI A CARICO VZDRŽEVANI DRUŽINSKI ČLANI

BARRARE LA CASSELLA:
PREKRIZATE OKENCE:

C = CONIUGE
ZAKONEC

F1 = PRIMO FIGLIO
PRVI OTROK

F = FIGLIO
OTROK

A = ALI DRUGI FAMILIARE
DRUGI DRUŽINSKI ČLANI

D = FIGLIO DISABILE
OTROK, KJE INVALID

**QUADRO RA REDDITO DEI TER-
RENI PREGLEDNICA RA**

DOHODEK OD ZEMLJIŠČ

Esclusi i terreni all'estero da includere nel Quadro RL
Razen za zemljišča in tujini, ki jih je treba prijaviti v preglednici RL

(**) Barrare la casella se si tratta dello stesso terreno o della stessa unità immobiliare del rigo precedente

(*) Oznacite okence, che gre za isto zemljišče oziroma isto nepremičnino, ki je bila navedena v prejšnji vrstici

Codice fiscale (obbligatorio) - Davčna številka (navedba je obvezna)												Codice carica Šifra pooblaštila		Data carica - Datum pooblaštila giorno-dan mese-mesec anno-letto		
Cognome - Primek												Nome - Ime		Sesso (barrare la relativa casella) Spol (označite ustrezne okence)		
Data di nascita-Datum rojstva giorno-dan mese-mesec anno-letto			Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva									M F/ž				
RESIDENZA ANAGRAFICA (O SE DIVERSO) DOMICILIO FISCALE STALNO PREBIVALIŠČE ALI (ČE NE SOVAPADA) DAVČNI DOMICIL												Comune (o Stato estero) - Občina (ali tuja država)		Provincia (sigla) - Pokrajina (oznaka)		
Rappresentante residente all'estero - Zastopnik, ki stalno bivališče v tujini			Frazione, via e numero civico / Indirizzo estero - Naselje, ulica in hišna številka / Naslov in tuju državi									C.a.p. - Poštna številka				
Data di inizio procedura-Datum začetka postopka non ancora terminata giorno-dan mese-mesec anno-letto			Postopek še ni končan									Data di fine procedura-Datum zaključka postopka giorno-dan mese-mesec anno-letto				
												Codice fiscale società o ente dichiarante - Davčna št. družbe ali ustanove prijavitelje				

Tipologia apparecchio (Riservata ai contribuenti che esercitano attività d'impresa) Vrsta aparata (Za zavezance, ki opravljajo poslovno dejavnost)																							
Familiari a carico Vzdrževani dan		RA	RB	RC	RP	RN	RV	CR	RX	CS	RH	RL	RM	RR	RT	RE	RF	RG	RD	RS	RQ	CE	LM
EC		RU	FC	N. moduli IVA Št. obrazaca za DDV		Invio avviso telematico all'intermediario Elektronsko pošiljanje obvestila posredniku												Invio comunicazione telematica anomalie dati studi di settore all'-intermediario Posiljanje posredniku elektronskega sporočila o nepravilnostih pri podatkih v zvezi s sektorskimi študijami					
Situazioni particolari Posebne situacije		Codice Koda		CON LA FIRMA SI EPPRIME ANCHE IL CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI SENSIBILI EVENTUALMENTE INDICATI NELLA DICHIARAZIONE S PODPISOM SE POTRDI TUDI PRIVOLITE VAZ DELAVO MOREBITNIH OBČUTLJIVIH PODATKOV, KI SO PRISOTNI V DAVCN NAPOVEDI																			

FIRMA del CONTRIBUENTE (o di chi presenta la dichiarazione per altri)

PODPIS ZAVEZANCA (ali osebe, ki vlag prijavo za njegov račun)

Codice fiscale dell'intermediario Davčna številka posrednika												N. iscrizione all'albo dei C.A.F. Steuernummer der CAF					
Impegno a presentare in via telematica la dichiarazione Potruijem, da bom davčno napoved posredoval po elektronski poti												Ricezione avviso telematico Prejemanje elektronskega obvestila					
Data dell'impegno Datum potrdila												Ricezione comunicazione telematica anomalie dati studi di settore - Prejem elektronskega sporočila v zvezi z nepravilnostmi pri podatkih sektorskih študij					
												FIRMA DELL'INTERMEDIARIO PODPIS POSREDNIKA					

Codice fiscale del responsabile del C.A.F. Davčna številka odgovorne osebe centra CAF												Codice fiscale del C.A.F. Davčna številka centra CAF					
Codice fiscale del professionista Davčna številka strokovnega delavca												Si rilascia il visto di conformità ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 241/1997 Izda se potrdilo o skladnosti v skladu s 35. čl. ZdO št. 241 / 1997					
												FIRMA DEL RESPONSABILE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA PODPIS ODOGOVORNE OSEBE CENTRA CAF ALI STROKOVNEGA DELAVCA					

Codice fiscale del professionista Davčna številka strokovnega delavca												Codice fiscale o partita IVA del soggetto diverso dal certificatore che ha predisposto la dichiarazione, tenuto le scritture contabili Davčna ali identifikacijska številka za DDV subjekta, ki je drugačna od potrjevalca, ki je pripravil davčno napoved in vodi računovodske knjige					
Si attesta la certificazione ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 241/1997 Potruije se potrdilo v skladu s 36.členom ZdO št.241/1997												FIRMA DEL PROFESSIONISTA PODPIS STROKOVNEGA DELAVCA					

Relazione di parentela Sorodstveno razmerje		Codice fiscale (Indicare il codice fiscale del coniuge anche se non fiscalmente a carico) Davčna številka (navedite davčno številko zakonca, čeprav ga ne vzdržuje)										N. mesi a carico St. mesicev vzdrževanja		Minore di tre anni Mlaži od treh let		Percentuale di detrazione spettante / Odstotek pripadajoče olajšave		Detrazione 100% affidamento figli / Odstotek 100% za otrocke v skrbništvu	
1	1 C CONIUGE-ZAKONEC	4										6		7		8		9	
2	F1 PRIMO FIGLIO ³ D PRVI OTROK																		
3	F ² A D																		
4	F A D																		
5	F A D																		
6	F A D																		

7 PERCENTUALE ULTERIORE DETRAZIONE PER FAMIGLIE CON ALMENO 4 FIGLI
8 NUMERO FIGLI RESIDENTI ALL'ESTERO A CARICO DEL CONTRIBUENTE
STEVILLO OTROK, KI SO REZIDENTI V TUJINI IN JIH VZDRŽUJE ZAVEZANEC

Reddito dominicale Dominikalni dohodek		Titolo Pravni naslov		Reddito agrario Kmetijski dohodek		Possesso-Poset giorni-dnevi		% %		Canone di affitto in regime vincolistico - Zakupnina, dolobena na podlagi zakona		Casi parti- colari Posibni		Continuazione Nadaljevanje 7 primari		Esercizio IMU Ciproslev placa IMU	
1	.00	2	3	4	5	6	.00	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
RA1																	
RA2	.00						.00										
RA3	.00						.00										
RA4	.00						.00										
RA5	.00						.00										
RA6	.00						.00										
RA7	.00						.00										
RA11	Somma col. 10, 11 e 12 ; Vsota stolpcov 10, 11 in 12						TOTALI - SKUPAJ	.00									

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

(*) Izpolnite, če gre za obrazce, natisnjene na ločenih listih ali na neskončnem papirju.



CODICE FISCALE-DAVČNA ŠTEVILKA

REDDITI - DOHODKI

QUADRO/ PREGLEDNICA RB - Redditi dei fabbricati

Dohodek od zgrADB

QUADRO/ PREGLEDNICA RC - Redditi di lavoro dipendente

Dohodek od delovnega razmerja

Mod. N.
Obr. št.

QUADRO RB
REDDITO DEI
FABBRICATI E ALTRI
DATI
PREGLEDNICA RB

DOHODEK OD
ZGRADB IN DRUGI
PODATKI

Sezione I
Redditi dei fabbricati

I Razdelek
Dohodek od zgrADB

Esclusi i fabbricati
all'estero da includere nel
Quadro RL
RaZen za zgradbe in tujini,
ki jih je treba prijaviti v
preglednicu RL

Agencija za Prihodke

	Rendita catastale	Utilizzo	Possesso-Posest	Canone di locazione	Casi particolari	Continuazione		IMU dovuta per il 2012	Cedolare secca	Esenzione		
	Katastrski dohodek	Uporaba	giorni	percentuale	Najem	Pošesti primieri	Nadalevanje (*)	IMU za leto 2012	Stanovanjski kupon	IMU Oprostev plăcia IMU		
RB1	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00			
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB2	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00	Immobili non locati Nepremičnine, ki niso v zakupu		
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB3	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00	Immobili non locati Nepremičnine, ki niso v zakupu		
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB4	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00	Immobili non locati Nepremičnine, ki niso v zakupu		
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB5	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00	Immobili non locati Nepremičnine, ki niso v zakupu		
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB6	,00	1	2	3 dnevi	5	6	,00	,00	,00	Immobili non locati Nepremičnine, ki niso v zakupu		
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13	Tassazione ordinaria Običajno obdavčitev	Cedolare secca 21% Stanovanjski kupon 21%	14	15	Cedolare secca 19% Stanovanjski kupon 19%	REDDITI NON IMPOBILI NEOBDAVLJIVI PRIHODKI	16	Abitazione principale Glavno prebivališče		
RB10	TOTALI SKUPAJ											
	REDDITI IMPOBILI OBDAVLJIVI PRIHODKI	13										
	Imposta cedolare secca 21% Davek za stanovanjski kupon 21%	1		Imposta cedolare secca 19% Davek za stanovanjski kupon 19%	2	Totale imposta cedolare secca Skupaj davek za stanovanjski kupon	3	Eccedenza dichiarazione precedente - Presežek iz prejšnje napovedi	4	Eccedenza compensata Mod. F24 Presežek, kompenziran z obr. F24	5	
										Acconti versati Vplačane akontacije	6	
	Acconti sospesi Zadržane akontacije	7		Cedolare secca risultante dal Mod. 730/2013 - Dolgovrazenjanjski kupon iz Obr. 730/2013 trattenuta dal sostituto 8 ki je zadržal nadomestni plačnik	8	rimborsata dal sostituto 9 ki je povrnjal nadomestni plačnik	9	credito compensato F24 IMU 10 kompenzan dobr. F24 IMU	10	Imposta a debito Davčni dolg	11	
										Imposta a credito Davčni dobrpis	12	
											0,00	
Sezione II - II. Razdelek												
Dati relativi ai contratti di locazione Podatki v zvezi z najemnimi pogodbami												
Sezione III - III. Razdelek												
Immobili storici Zgodovinske nepremičnine	Ricalcolo degli acconti 2012			Differenza Razlika			Acconto IRPEF Akontacija IRPEF		Imponibile addizionale comunale Obdavljivji znesek za namen občinskega dodatka		Acconto addizionale comunale Akontacija občinskega dodatka	
	Ponovni izračun akontacij 2012	1		,00	2		,00		,00		,00	
	RC1	Tipologia reddito Art des Einkommens	1	Indeterminato/Determinato Nicht festgelegt/festgelegt	2				Reditti-Einkünfte	3	,00	
	RC2										,00	
	RC3										,00	
	RC4	INCREMENTO PRODUTTIVITA (comparire solo nei casi nelle istruzioni) POVEČANJE PRODUKTIVNOSTI (izpeljanje iz podatkov o primerih, predvidenih v navedilih)	1	Premi già assoggettati a tassazione ordinaria Nagrade so že po pridržani nadomestni občinski CUD 2013 - Točka 251 CUD 2013	2	Premi già assoggettati ad imposta sostitutiva da pagare per la pridržani nadomestni davku (Punto 251 CUD 2013 - Točka 251 CUD 2013)	3	Imposta Sostitutiva - Nadomestni davku (Punto 252 CUD 2013 - Točka 252 CUD 2013)	4	Importi art. 51, comma 6 Tur - Zneski po 6. rubl. 51, Bonai Tur (Punto 255 CUD 2012 - Točka 255 CUD 2012)	5	,00
		Opcije o restituci Opzija ali povratnik									Non imponibili assog. imp. sostitutiva 5 Neobdavljivi, predmet nadomestnega davka	
		Tas. Ord. Imp. Sost. Nan. Obračuvat. Nadomestni davek									,00	
	RC5	RC1+ RC2 + RC3 + RC4 col. 8 – (minore tra RC4 col. 1 e RC4 col. 9) – RC5 col. 1 RC1+ RC2 + RC3 + RC4 Sp. 8 – (manjši znesek izmed RC4, stolpec 1, in RC4, stolpec 9) – RC5 st. 1 Reportare in RN col. 5 vnestite in RN, stolpec 5		Quota esente frontalieri Opravičev, obvezni prihodi	1	,00	(di cui L.S.U. (od tega L.S.U.)	2		TOTALE: 3 SKUPAJ	,00	
	RC6	Periodo di lavoro (giorni per i quali spettano le detrazioni) Delovni dnevi (dnevi, za katere pripadajo odbitki dohodnine)					Lavoro dipendente Delovno razmerje	1		Pensione- Pokojnine	2	
	RC7	Assegno del coniuge Preživjena zakonca	1				Reditti-Dohodki	2				
	RC8											
	RC9	Sommare gli importi da RC7 a RC8; riportare il totale al rigo RN1 col. 5 Seštite zneska od RC7 do RC8; navedite skupni znesek v vrstici RN1, st. 5										
	RC10	Ritenute IRPEF - Odtegljaj davka IRPEF (punto 5 del CUD 2013 e RC4 colonna 11 - točka 5 CUD 2013 in RC4 stolpec 11)	1	Ritenute addizionale regionale Odtegljaj dodelnega deželnega davka (punto 6 del CUD 2013 točka 6 CUD 2013)	2	Ritenute addizionale regionale Akontacijski odtegljaj dodelnega občinskega davka (punto 10 del CUD 2013 točka 10 CUD 2013)	3	Ritenute acconto addizionale comunale 2013 Saldo odtegljaj dodelnega občinskega davka 2012 (punto 11 del CUD 2013 točka 11 CUD 2013)	4	Ritenute acconto addizionale comunale 2013 Akontacijski odtegljaj dodelnega občinskega davka 2013 (punto 13 del CUD 2013 točka 13 CUD 2013)	5	,00
	RC11	Ritenute per lavori socialmente utili Odtegljaj za socialno koristna dela									,00	
	RC12	>Addizionale regionale all'IRPEF Dodatajni deželni davek IRPEF									,00	
	RC13	Detrazione personale comparato sicurezza (punto 118 CUD 2013) Osbeni odbitek, oddelek za varnost (točka 118 CUD 2013)		,00			RC14	Dati contributo di solidarietà Podatki o solidarnostni prispevku		Contributi di solidarnostni trattenuti (punto 138 CUD 2013) Zadržan solidarnostni prispevki (točka 138 CUD 2013)		

(*) Barrare la casella se si tratta dello stesso terreno o della stessa unità immobiliare del rigo precedente
(*) Označitevokon, če gre za isto zemljišče oziroma isto nepremičnino, ki je bila navedena v prejšnji vrstici

REDDITI - DOHODKI

QUADRO RN - Determinazione dell'IRPEF

PREGLEDNICA RN - Izračun davka IRPEF

**QUADRO RN
IRPEF**

**PREGLEDNICA
RN
IRPEF**

RN1 REDDITO COMPLESSIVO SKUPNI DOHODEK	Reddito di riferimento per agevolazioni fiscali - Referenčni dohodek za davčne olajšave	Credito per fondi comuni di cui ai quadri RF, RG e RH	Perdite compensabili con credito per Dobropis za skupne skладe glede na preglednice RF, fondi comuni - Izgube, ki se kompenzirajo s terjatvijo za skupne fonde RG in RH	Reddito minimo da partecipazione in società non operative - Min.dohodek za udeležbo v nedejavnih družbah	5	
RN3 Oneri deducibili	Odbitne obveznosti				,00	
RN4 REDDITO IMPOSTABILE (RN1 col. 5 + RN1 col. 2 - RN1 col. 3 - RN3; indicare zero se il risultato è negativo)	OBDAVČLJIVI DOHODEK (RN1 stolpec 5 + RN1 stolpec 2 - RN1 stolpec 3 - RN3; vpisati ničlo, če je rezultat negativen)				,00	
RN5 IMPOSTA LORDA - BRUTO DAVEK					,00	
RN6 Detrazione per coniuge a carico	Olajšave za vzdrževanje zakonca				,00	
RN7 Detrazione per figli a carico	Olajšave za vzdrževane otroke				,00	
RN8 Ulteriore detrazione per figli a carico	Nadaljnje olajšave za vzdrževane otroke				,00	
RN9 Detrazione per altri familiari a carico	Olajšave za druge vzdrževane družinske člane				,00	
RN10 Detrazione per redditi di lavoro dipendente	Olajšave za dohodek od delovnega razmerja				,00	
RN11 Detrazione per redditi di pensione	Olajšave za dohodek iz naslova pokojnine				,00	
RN12 Detrazione per redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente e altri redditi	Olajšave za podobne dohodek tistim iz rednega delovnega razmerja in drugi dohodki	1	2		,00	
RN13 TOTALE DETRAZIONI PER CARICHI DI FAMIGLIA E LAVORO (somma dei righi da RN6 a RN12)	SKUPAJ OLJASAVE ZA VZDRŽEVANJE DRUŽINE IN DELO (vsota vrstic od RN6 do RN12)				,00	
RN14 Detrazione canoni di locazione	Totalle detrazione Skupaj olajšave	Credito residuo da riportare al rigo RN29 col. 2	Preostala terjatev, ki se vnese v vrstico RN29, st. 2			
Sez. V, del quadro RP)	Olajšave za najemnine (razdelek V preglednice RP)	1	2	3	,00	
RN15 Detrazione per oneri indicati nella Sez. I del Quadro RP (19% dell'importo di rigo RP20)	Olajšava za stroške iz I. Razdelka preglednice RP (19% zneska iz vrstice RP20)				,00	
RN16 Detrazione per spese indicate nella Sez. III-A del Quadro RP (41% dell'importo di rigo RP48)	Olajšava za stroške iz III-A. Razdelka preglednice RP (41% zneska iz vrstice RP48)				,00	
RN17 Detrazione per spese indicate nella Sez. III-A del Quadro RP (36% dell'importo di rigo RP49)	Olajšava za stroške iz III-A. Razdelka preglednice RP (36% zneska iz vrstice RP49)				,00	
RN18 Detrazione per spese indicate nella Sez. III-A del Quadro RP (50% dell'importo di rigo RP50)	Olajšava za stroške iz III-A. Razdelka preglednice RP (50% zneska iz vrstice RP50)				,00	
RN19 Detrazione per gli oneri di cui alla sezione IV del quadro RP (55% dell'importo di rigo RP65)	Olajšava za obveznosti iz IV. razdelka preglednice RP (55% zneska iz vrstice RP65)				,00	
RN20 Detrazione per gli oneri di cui alla sezione VI del quadro RP	Olajšava za obveznosti iz VI. razdelka preglednice RP				,00	
RN21 Detrazione riconosciuta al personale del comparto sicurezza, difesa e soccorso (rigo RC13)	Olajšava priznana osebju iz oddelka za varnost, obrambo in pomoč (vrstica RC13)				,00	
RN22 TOTALE DETRAZIONI D'IMPOSTA (RN13 + RN14 col. 3 + somma dei righi da RN15 a RN21)	SKUPNO OLJASAVE IN DAVČNI DOBROPIS (RN13 + RN14 st. 3 + vsota vrstic od RN15 do RN21)				,00	
RN23 Detrazione spese sanitarie per determinate patologie (19% dell'importo di colonna 1 rigo RP1)	Olajšava za zdravstvene stroške za posebne bolezni (19 % zneska iz stolpca 1 vrstice RP1)				,00	
Crediti d'imposta che generano residui	Riacquisto prima casa	Incremento occupazione	Reintegro anticipazioni fondi pensioni			
Davčni dohodopi, ki generano salde	Odkup prvega bivališča	Povečanje zaposlitve	Ponovno integriranje predujmov pokojniškega sklada	Mediazioni - Posredovanje		
RN24 TOTALE ALTRE DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA (somma dei righi RN23 e RN24)	1	2	3	4	,00	
SKUPNO DODATNE OLJASAVE IN DAVČNI DOBROPIS (sestejte zneske od vrstice RN23 in RN24)					,00	
RN25 IMPOSTA NETTA (RN5 – RN22 – RN25; indicare zero se il risultato è negativo)					,00	
NETO DAVEK (RN5 – RN22 – RN25; vpisati ničlo, ce je rezultat negativen)					,00	
RN27 Credito d'imposta per altri immobili - Sisma Abruzzo	Davčni dohodopis za druge nepremičnine - Potres Abruci				,00	
RN28 Credito d'imposta per abitazione principale - Sisma Abruzzo	Davčni dohodopis za glavno bivališče - Potres Abruci				,00	
RN29 Crediti residui per detrazioni incipienti	Preostala terjatev za nezadostujoče olajšave	(di cui ulteriore detrazione per figli od katere nadaljnja olajšava za otroke	1	2	,00	
Crediti d'imposta totali per i redditi prodotti all'estero					,00	
Skupno dohodopi, pridobljeni in tujini						
RN30 (di cui derivanti da imposte figurative ki izhajajo iz fiktivnih davkov	1	2	3	4	,00	
RN31 Crediti di imposta	Fondi comuni Investični skladi		Altri crediti d'imposta			
Davčni dohodopi	1	2	3	4	,00	
RN32 RITENUTE TOTALI SKUPNO ÖDTEGLJAJI	di cui ritenute sospese od katerih prekinjeni odtegljaji	2	3	4	,00	
	1	,00	,00	,00		
DIFFERENZA (RN26 – RN27 – RN28 – RN29 col. 2 – RN30 col. 2 – RN31 col. 1 – RN31 col. 2 + RN32 col. 3 – RN32 col. 4)						
RN33 RAZLIKA	se tale importo è negativo indicare l'importo preceduto dal segno meno (RN26 – RN27 – RN28 – RN29 stolpec 2 – RN30 stolpec 2 – RN31 stolpec 1 – RN31 stolpec 2 + RN32 stolpec 3 – RN32 stolpec 4)				,00	
če jet a znesek negativen navedite znesek pred katerim stoji znak minus						
RN34 Crediti d'imposta per le imprese e i lavoratori autonomi	Davčni dohodopis za podjetja in samostojne delavce				,00	
RN35 ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE PRESEZKI VPLAČANIH DAVKOV IZ PREJŠNJIH DAVČNIH NAPOVEDI			di cui credito IMU 730/2012 od katerega tetjatevi MU 730/2012	1	2	,00
RN36 ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24 PRESEZKI VPLAČANIH DAVKOV IZ PREJŠNJIH DAVČNIH NAPOVEDI, KOMPENZRANI V OBR. F24						,00
RN37 ACCONTI AKONTACIJE	di cui accounti sospesi od katerih prekinjeni akontacije	2	3	4	5	,00
	1	,00	,00	,00	,00	
RN38 Restituzione bonus	Bonus incipienti - Bonus da davčne zavezance z nizkimi dohodki	1	2	3	4	,00
Vratične bonusa						
RN39 Importi rimborsati dal sostituto per detrazioni incipienti	Ulteriore detrazione per figli Nadaljnje olajšave za otroke	1	2	3	4	,00
Povrnjeni zneski nadomestnega vpličnika za nezadostne olajšave						
RN40 Irpef da trattenere o da rimborsare risultante dal Mod. 730/2013	Trattenuto dal sostituto Odtegnil nadomestni plačnik davka	1	2	3	4	,00
Irpef, ki se odtegne ali povrne, ki izhaja iz obrazca 730/2013						
RN41 IMPOSTA A DEBITO - DAVEK V BREME						,00
RN42 IMPOSTA A CREDITO - DAVEK V DOBRO						,00
RESIDUO DELLE DETRAZIONI E DEI CREDITI D'IMPOSTA PREOSTALE OLJASAVE IN DAVČNI DOBROPISI						
RN43 Residuo RN23 Preostali RN23	1	2	3	4	5	,00
Residuo RN24, col. 3	4	5	6	7	8	,00
Preostali RN24, St. 3						
RN44 Altri dati	Reddito abitazione principale	1	2	3	4	,00
Drugi podatki	Prihodek od glavnega prebivališča					
RN45	Redditi fondiari non imponibili	1	2	3	4	,00
	Neobdavčljivi prihodki od zemljišč					

CODICE FISCALE-DAVČNA ŠTEVILKA

REDDITI - DOHODKI

QUADRO RX – Compensazioni – Rimborsi

PREGLEDNICA RX – Izravnavo – Vračila

QUADRO CS – Contributo di solidarietà

PREGLEDNICA CS – Solidarnostni prispevek

		Importo a credito risultante dalla presente dichiarazione Znesek v dobro, kot izhaja iz te davčne napovedi	Eccedenza di versamento a saldo Presežek iz poravnave plačila salda	Credito di cui si chiede il rimborso Davčni dobropisi, za katerega se zahteva vračilo	Credito da utilizzare in com- pensazione e/o in detrazione Davčni dobropisi za izravnavo in/ali olajšavo
QUADRO RX	COMPENSAZIONI RIMBORSI	1	,00	2	,00
PREGLEDNICA RX	KOMPENZACIJE VRAČILA			3	,00
Sezione I	Crediti ed eccedenze risultanti dalla presente dichiarazione			4	,00
I. Razdelek	Davčni dobropisi in presežki dakov iz te prijave				
	RX1 IRPEF - IRPEF				
	RX2 Addizionale regionale IRPEF				
	RX3 Dodatni deželni davek k davku IRPEF				
	RX5 Imposta sostitutiva - quadro RT				
	Nadomestni davek - Preglednica RT				
	RX6 Imposte - quadro RM - sez. V, XII, XIII e XIV				
	Davek - Preglednica RM - V, XII, XIII in XIV razdelek				
	RX7 Imposta - quadro RM - sez. VIII				
	Davek - Preglednica RM - VIII. razdelek				
	RX8 Imposta sostitutiva - quadro RQ - sez. I				
	Nadomestni davek - Preglednica RQ - I. razdelek				
	RX9 Imposta sostitutiva - quadro RQ - sez. III				
	Nadomestni davek - Preglednica RQ - III. razdelek				
	RX10 Imposta sostitutiva - quadro RQ - sez. IV				
	Nadomestni davek - Preglednica RQ - IV. razdelek				
	RX11 Imposta sostitutiva art. 13 L. 388/2000				
	Nadomestni davek po 13. členu Z. št. 388/2000				
	RX12 Imposta sostitutiva - rigo RC4				
	Nadomestni davek - vrstica RC4				
	RX13 Importo a credito - quadro LM				
	Davčni dobropis - Preglednica LM				
	Tasse etica - rigo RQ49				
	RX14 Etični davek - vrstica RQ49				
	RX15 Cedolare secca - rigo RB11				
	Stanovanjski kupon - vrstica RB11				
	RX16 Contributo di solidarietà - rigo CS2, col. 6				
	Solidarnostni prispevek - vrstica CS2, stolpec 6				
	RX17 Imposta pignoramento presso terzi - Quadro RM Sez.XI				
	Davek na rubež pri tretjih osebah -Preglednica RM, XI. Raz.				
	RX18 IVAE - quadro RM - sez. XV-A				
	I/AE - Preglednica RM - XV-A. Raz.				
	RX19 IVAFE - quadro RM - sez. XV-B				
	IVAFE - Preglednica RM - XV-B. Raz.				
Sezione II	Crediti ed eccedenze risultanti dalla precedente dichiarazione				
II. Razdelek	Davčni dobropisi in presežki dakov iz prejšnje prijave				
	RX20 IVA - DDV	2	,00	3	,00
	RX21 Contributi previdenziiali - Prispevki za socialno varnost			4	,00
	RX22 Imposta sostitutiva di cui al quadro RT			5	,00
	Nadomestni davek iz preglednice RT				
	RX23 Altre imposte - Drugi davgki	1	,00		
	RX24 Altre imposte - Drugi davgki		,00		
	RX25 Altre imposte - Drugi davgki		,00		
	RX26 Altre imposte - Drugi davgki		,00		
Sezione III	RX30 IVA da versare - DDV za plačilo				,00
	RX31 IVA a credito (da ripartire tra i righi RX33 e RX34) - DDV terjatev (se razdeli med vrstice RX33 in RX34)				,00
	RX32 Presežek plačila (da ripartire tra i righi RX33 e RX34)-Einzahlungsüberschuss (se razdeli med vrstice RX33 in RX34)				,00
III. Razdelek	RX33 Importo di cui si richiede il rimborso - Znesek, za katerega se zahteva povračilo				
				1	,00
				2	,00
				3	
				4	
	Causale del rimborso Utemeljitev povračila	3			
	Contribuenti Subappaltatori	5			
	Zavezanci podizvajalci				
	Contribuenti virtuosi Vzorni zavezanci	7			
				8	
	RX34 Importo da riportare in detrazione o in compensazione - Znesek, ki se odbije ali kompenzira				,00
QUADRO CS	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ				
	CS1 Base imponibile contributo di solidarietà Obdavčljiva osnova za solidarnostni prispevek	1	,00	2	,00
				3	
				4	
				5	
	CS2 Determinazione contributo di solidarietà Določitev solidarnostnega prispevka				
				1	,00
				2	,00
				3	,00
				4	,00
				5	,00
				6	,00